

CAI EA
©185
JUNE 15/77
DOCS

Boletín de

Canadá



Año V, No. 13

15 de junio de 1977

Ottawa, Canadá.

Postura sobre la segregación racial en Africa del Sur, 1

Visita del Sr. Jamieson a México, 2

Francia se une a Canadá y Alemania para desarrollar un sistema de avión teleguiado, 3

Informe anual sobre recursos hídricos canadienses, 3

Inauguración en Toronto del Centro Eaton, 3

Mundo artístico, 6

Conversaciones de Canadá y Cuba sobre pesquerías, 8

Programa de intercambio bilingüe, 8

Noticias breves, 8

Postura sobre la segregación racial en Africa del Sur

Los pasajes siguientes están tomados del discurso pronunciado el 30 de marzo por el Embajador William H. Barton, Representante Permanente de Canadá en las Naciones Unidas, durante el debate del Consejo de Seguridad sobre el problema de Africa del Sur:

El Gobierno de Canadá se ha pronunciado una y otra vez sobre la aversión que le producen las políticas de segregación racial de Africa del Sur y las normas de discriminación racial institucionalizada creadas de acuerdo con estas políticas. El sistema de segregación racial es cruel y degradante por cuanto recorta la vida diaria y posibilidades de la gran mayoría de los ciudadanos de ese país. No se les deja participar plenamente en la vida económica, social, política y cultural de su país en condiciones iguales a las de los demás ciudadanos. Sus vidas están restringidas por una maraña legislativa que les prescribe los puestos de trabajo que pueden ocupar, a qué nivel y a qué salario, el tipo de educación de que disponen ellos y sus hijos, dónde pueden vivir, si deben vivir separados de sus familias, con quién pueden reunirse y en qué circunstancias, etc. La crueldad de este sistema no sólo reside en la persecución y la presión diarias de personas de raza africana y otras de color sino también en el hecho de que hombres y mujeres tan sólo pueden esperar llevar una vida pacífica mediante la aceptación del papel inferior y desigual que les asignó aquella sociedad, aceptándolo como suerte perpetua para sus hijos y los hijos de sus hijos en generaciones venideras.

La política bantustana

Un hecho inaceptable derivado directamente de la segregación racial es la política de "bantustanización". El Gobierno de Canadá, así como todos los demás estados miembros de esta organización, rechazan la llamada independencia del Transkei, primera consecuencia del

